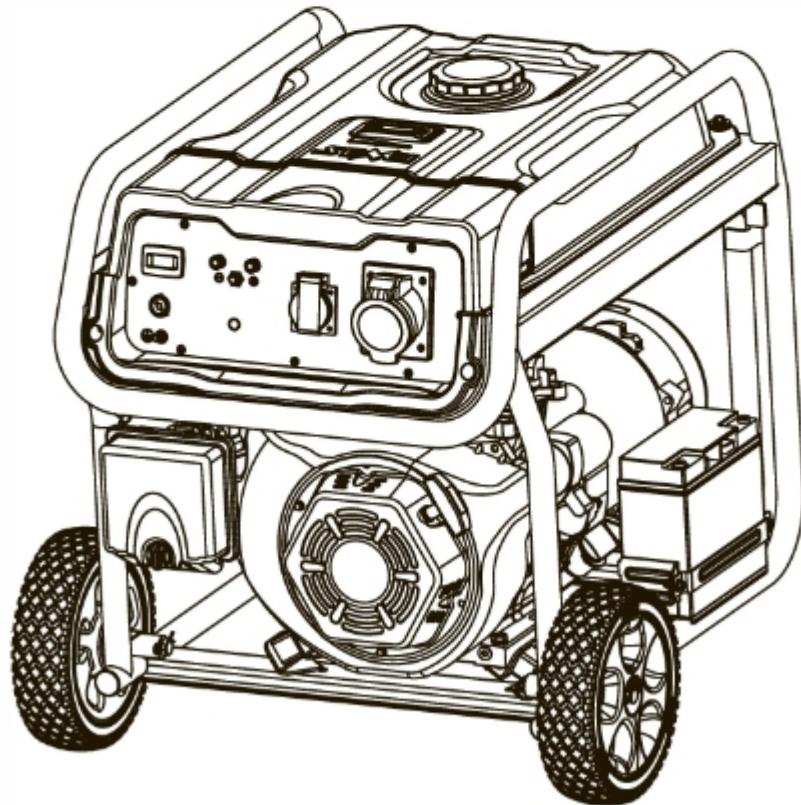




---

## Руководство по эксплуатации



CHONGQING SENCI IMPORT & EXPORT TRADE CO., LTD..



<b>Введение .....</b>	<b>1</b>	<b>параграф 6 — Обслуживание.....</b>	<b>10</b>
<b>Параграф 1 — Правила по технике безопасности .....</b>	<b>1</b>		
Стандартные обозначения.....	1	6.1 График обслуживания .....	10
<b>Параграф 2 — Общая информация.....</b>	<b>4</b>	6.2 Общие рекомендации .....	10
2.1 Распаковка .....	4	6.2.1 Обслуживание генератора.....	10
2.2 Сборка.....	4	6.2.2 Очистка генератора.....	10
<b>Параграф 3 — Свойства и устройства управления.....</b>	<b>5</b>	6.2.3 Обслуживание двигателя .....	10
<b>Параграф 4 — Подготовка к эксплуатации .....</b>	<b>6</b>	6.2.4 Замена масла.....	11
4.1 Заправка моторного масла .....	6	6.2.5 Замена свечи зажигания.....	11
4.2 Заправка топлива.....	6	6.2.6 Обслуживание искрогасителя.....	11
4.3 Заземление генератора .....	6	6.3 Обслуживание воздушного фильтра .....	11
<b>Параграф 5 — Эксплуатация .....</b>	<b>7</b>	6.4 Очистка клапана .....	12
5.1 Запуск двигателя .....	7	6.5 Общее техническое обслуживание .....	12
5.2 Подключение электрической нагрузки .....	9	6.6 Условия хранения .....	12
5.3 Остановка двигателя .....	9		
5.4 Автоматическое отключение при низком уровне масла .....	9		
5.5 Эксплуатация на высоте .....	9		
<b>Параграф 7 — Хранение.....</b>	<b>12</b>		
<b>Параграф 8 — технические характеристики</b>	<b>13</b>		

# INTRODUCTION

## ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за покупку продукции Senci. Генератор оснащен компактным двигателем с функцией воздушного охлаждения и имеет высокие эксплуатационные показатели. Генератор предназначен для использования во многих областях повседневной жизни при отсутствии или перебоях электроснабжения: в загородном доме, на строительных площадках, для питания электрооборудования, электротехники, садовой техники, освещения и другого оборудования, а так же во многих других случаях, где необходима полная автономность.

**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение инструкций может причинить вред здоровью. Каждое **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** объясняет вам возможную опасность, последствия, которые могут произойти, а также каким образом можно избежать или снизить риск причинения вреда здоровью.

**ВАЖНО.** Постоянное улучшение продукции торговой марки «SENCI» является долгосрочной политикой, поэтому изготовитель оставляет за собой право на усовершенствование конструкции изделий без предварительного уведомления.

**▲ ОПАСНО** свидетельствует об угрозе возникновения опасной ситуации, которая, если не принять соответствующие меры, может привести к смерти.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** обозначает риски, которые также могут привести к ранам или смерти при несоблюдении правил безопасности.

**▲ ОСТОРОЖНО** указывает на опасную ситуацию, которая если ее не избежать, может привести к травме средней тяжести.

**▲ ВНИМАНИЕ** указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению изделия.

ТОКСИЧНЫЕ ГАЗЫ    ОТДАЧА    ПОРАЖЕНИЕ ТОКОМ



ПОЖАР



ВЗРЫВ



ИНСТРУКЦИЯ



ДВИЖУЩИЕСЯ ЧАСТИ ЛЕТАЮЩИЕ ПРЕДМЕТЫ ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

## ▲ DANGER

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.



Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

## ▲ WARNING



A running engine gives off carbon Выхлопные газы содержат высоко токсичные газы. Вдох воздуха, содержащего большое количество этого вещества может вызвать смерть. По этой причине, всегда эксплуатируйте ваш генератор в хорошо вентилируемых условиях, чтобы газы не могли скапливаться.

- Кроме того, эффективная вентиляция необходима для правильной эксплуатации вашего генератора. В противном случае, двигатель быстро достигнет экстремальной температуры, что может привести к его повреждению и повреждению окружающих приборов. Однако, если необходима работа генератора внутри помещения, установите необходимые средства вентиляции, чтобы не было воздействия на людей или животных.

## ПАРАГРАФ I -

### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



Перед эксплуатацией генератора внимательно изучите инструкцию.

Во избежание нанесения травм себе или третьим лицам, а также повреждения имущества внимательно ознакомьтесь с данным разделом, прежде чем начать эксплуатацию устройства, и обратите внимание на знаки и обозначения, предупреждающие о мерах предосторожности. Неправильная работа вследствие несоблюдения инструкций может привести к травмам или повреждениям, серьезность которых классифицируется следующим образом:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Быстрое втягивание шнуря стартера (отдача) может притянуть руку к двигателю быстрее, чем вы успеете отпустить ручку шнуря. Это может привести к переломам, ушибам и растижениям.

- При запуске двигателя потяните медленно за ручку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем потяните быстро, чтобы избежать отдачи.
- Никогда не запускайте и не останавливайте двигатель с электрическими приборами, подключеннымными к электросети.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Топливо и его пары очень огнеопасны и взрывоопасны. Воспламенение и взрыв могут привести к сильным ожогам и смертельному исходу.

#### При добавлении или сливе топлива

- Выключите двигатель и дайте ему остыть в течение 2 минут прежде чем открыть крышку топливного бака.
- Заполняйте топливный бак вне помещения, на открытом воздухе либо в хорошо проветриваемом помещении.
- Не переполните топливный бак, оставляйте свободное место для расширения бензина.
- В случае пролива топлива, дождитесь его полного испарения, прежде чем запустить двигатель.
- Храните топливо вдали от искр, открытого пламени и других раскаленных предметов.
- Регулярно проверяйте топливопровод, бак, и другие фитинги на наличие трещин и утечек. При необходимости замените их.

#### При запуске оборудования:

- Убедитесь, что свеча зажигания, глушитель, крышка бака, воздушный фильтр на месте и хорошо закреплены.
- Не запускайте двигатель без свечи зажигания.
- При эксплуатации оборудования:
  - Не эксплуатируйте генератор в закрытых помещениях. При эксплуатации генератора в закрытом помещении необходимо обеспечить вентиляцию и отвод выхлопных газов.
  - Если генератор эксплуатируется в помещении с повышенным содержанием влаги и пыли, регулярно просушивайте и чистите генератор.
  - Не наклоняйте генератор, в противном случае топливо может выплыснуться из бака .
  - Не останавливайте двигатель переключением дросселя из позиции «Выкл».

### При транспортировке или ремонте генератора:

- При транспортировке/ремонте бак генератора должен быть пустым и топливный кран должен быть установлен на позиции «Выкл».
- Не наклоняйте генератор, в противном случае топливо может выплыснуться из бака.
- Отсоедините провод свечи зажигания.

### При хранении топлива или генератора с полным баком

- Храните генератор на расстоянии от печей, водонагревателей, и других приборов, в которых используются горелки и другие источники воспламенения, которые могут воспламенить пары топлива.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поражение электрическим током может быть смертельным! Никогда не касайтесь какой бы то ни было части генератора мокрыми руками!

- Не включайте генератор во влажной среде или поблизости водных источников.
- Запрещается соединять два генератора в цепь.
- Не пытайтесь подключать генератор к сети питания. Убедитесь, что кабель удлинителя не поврежден и соответствует нагрузке.
- Не касайтесь частей генератора, находящихся под напряжением.
- Не прикасайтесь к оголенным проводам или отсоединенными разъемам.
- Не производите чистку, смазку на работающем двигателе
- Не допускается эксплуатация генератора без крышки топливного бака.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат высокотоксичные газы. Вдох воздуха, содержащего большое количество этого вещества может вызвать смерть. По этой причине, всегда эксплуатируйте вашу электростанцию в хорошо вентилируемых условиях, чтобы газы не могли скапливаться.

- Чтобы избежать ожогов, никогда не касайтесь двигателя и глушителя во время работы генератора или даже через несколько минут после остановки двигателя.

Дайте двигателю полностью остыть.

**⚠ ОСТОРОЖНО** Чрезмерное превышение скорости работы генератора может привести к повреждению. Слишком низкая скорость может привести к перегрузке генератора.

- Категорически не допускается самостоятельно изменять конструкцию генератора для увеличения скорости. Генератор обеспечивает правильную номинальную частоту и напряжение при установленном режиме оборотов.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Случайное искрение может привести к пожару, электрошоку, смерти.

#### При регулировке или ремонте генератора

- отсоединяйте от свечи зажигания ее провод и не допускайте дальнейшего контакта между ними.

#### При проверке системы зажигания

- Используйте разрешенный тестер для проверки системы зажигания.
- Не проверяйте искру с вынутой свечой зажигания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не прикасайтесь к вращающимся частям генератора! Вращающиеся части могут стать причиной возникновения серьезных травм. Держите руки, ноги, края одежды, украшения на безопасном расстоянии от вращающихся частей генератора.

**ВНИМАНИЕ.** Увеличение мощности генератора может привести к поломке генератора и электрических приборов подключенных к нему.

- Запустите генератор и позвольте двигателю стабилизироваться до подключения электрической нагрузки.
- Отключите электрическую нагрузку перед остановкой генератора.

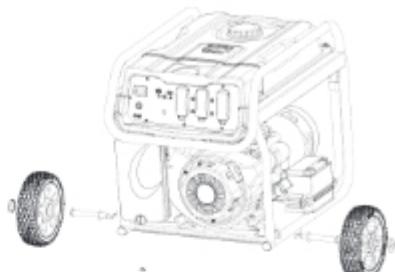
**ВНИМАНИЕ.** Неправильная эксплуатация может привести к поломке генератора и сокращению *его* срока службы.

- Используйте генератор только по назначению
- При возникновении вопросов относительно правильного использования генератора, обратитесь к дилеру или в местный сервисный центр.
- Эксплуатируйте генератор только на ровной поверхности.
- Избегайте образования коррозии, попадания влаги, пыли или грязи в генератор. Все отверстия, включая предназначенные для охлаждения воздухом, должны быть открыты и не закупорены
- Отключайте генератор:
  - при потери мощности;
  - при искрении, дымлении оборудования;
  - при слишком сильной вибрации

## Параграф 2 — общая информация

### 2.1 РАСПАКОВКА

- Поставьте коробку на прочную, ровную поверхность.
- Выньте из коробки все кроме генератора.
- Раскройте коробку, срезав каждый угол сверху вниз.
- Оставьте генератор на коробке для установки колес.



### 2.2 СБОРКА

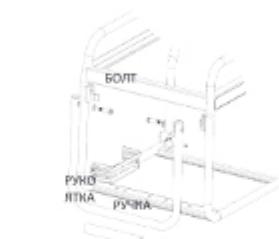
Генератор требует сборки перед эксплуатацией.

#### 2.2.1 Установка принадлежностей

Колеса предназначены для улучшения транспортабельности генератора.

1. Смотрите рисунки по установке колес.

- Вставьте ось в кронштейне рамы.
- Вставьте на ступицу колесо и плоскую шайбу, затем вставьте шплинт через отверстие оси колес.
- Согните опоры шплинта во внешнюю сторону, для того, чтобы зафиксировать штифт.



2. Установите амортизаторы колес как показано.

- Вставьте болт M6 через резиновый амортизатор и вставьте болт M8 через нижнюю часть кронштейна амортизатора. Зафиксируйте болт с помощью гайки с фланцем M8.

• Установите болт M8 через раму генератора и через верхнюю часть кронштейна амортизатора.

• Зафиксируйте болт с помощью гайки с фланцем M8.

3. Установка комплекта рукоятки.

• Вставьте кронштейн рукоятки в раму генератора и зафиксируйте двумя болтами M8 и двумя гайками с фланцем M8.

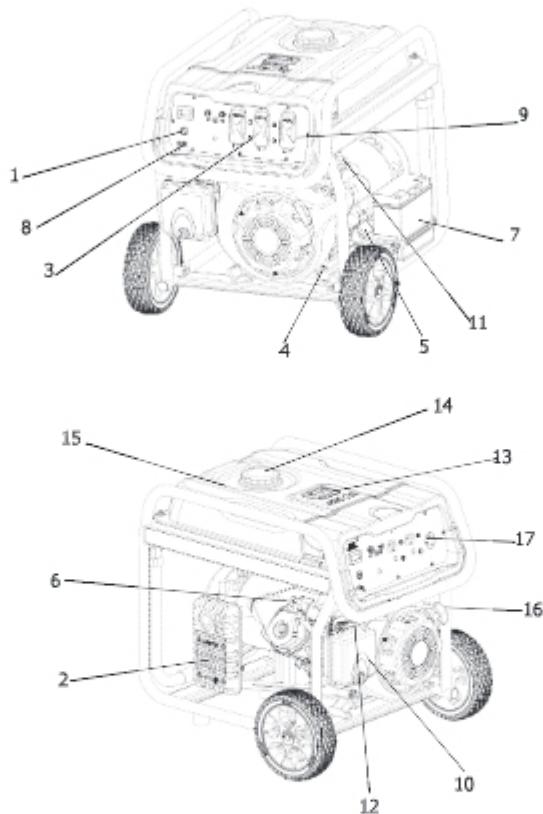
• Выровняйте отверстия рукоятки с отверстиями на кронштейне зафиксируйте одним болтом M8 и одной гайкой с фланцем M8.



## ПАРАГРАФ 3 — УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ И СВОЙСТВА



Внимательно изучите инструкцию и правила техники безопасности перед эксплуатацией. Сравните ваш генератор с рисунками, чтобы ознакомиться с расположением различных средств управления.



1	ВКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ	10	ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬР
2	ГЛУШИТЕЛЬ	11	ТОПЛИВНЫЙ КРАН
3	АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	12	ДРОССЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ
4	СЛИВНАЯ ПРОБКА	13	ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА
5	КРЫШКА МАСЛОЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ С ЩУПОМ	14	КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА
6	СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ	15	ТОПЛИВНЫЙ БАК
7	АККУМУЛЯТОР	16	РУЧНОЙ СТАРТЕР
8	КЛЕММА ЗАЗЕМЛЕНИЯ	17	РОЗЕТКА 230В
9	РОЗЕТКА 230 Вольт АС,3		

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Рисунки и схемы, приведенные в инструкции не относятся к определенной модели и указывают общие свойства .

# Параграф 4 — ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

## 4.1 Заправка масла

Перед запуском генератора заправьте необходимое количество масла.

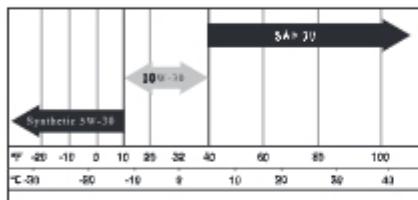
Используйте специальные присадки.

Подберите коэффициент вязкости масла соответственно ожидаемой рабочей температуре (также см. схему ниже).

Выше 4 °C: используйте масло SAE 30

От -12 °C до 4 °C: используйте масло 10W-30.

От -12 °C – синтетическое масло 5W-30



**ВНИМАНИЕ** неправильное обращение с генератором сокращает срок его службы и может привести к его повреждению. Не запускайте двигатель, пока не будет добавлено рекомендованное масло.

- Установите генератор на ровную поверхность.
- Очистите зону вокруг маслозаливной горловины, крышку. Извлеките щуп и протрите его чистой тряпкой.
- Добавьте масло в двигатель пока уровень масла не достигнет верхней отметки на щупе.
- Проверьте уровень масла. При необходимости долейте масло до требуемого уровня.
- Установите щуп на место, закрутите крышку маслозаливной горловины.

## 4.2 ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

**ОПАСНО** Никогда НЕ заполняйте бак внутри помещения, при работающем двигателе,

или если двигатель горячий. Отключите двигатель генератора и дайте ему полностью остыть перед заполнением топливного бака. Бензин является легко воспламеняющимся и взрывоопасным веществом.

- Не курите, не допускайте наличия искр пламени в зоне хранения топлива и при заправке двигателя.
- Не допускайте переполнения топливного бака. После заправки убедитесь, что крышка бака надежно закрыта. Не разливайте топливо при заправке двигателя. Если вы разлили топливо, тщательно протрите разлитое топливо перед запуском двигателя.
- Избегайте контакта топлива с кожей, не вдыхайте пары топлива.

Используйте обычный нестилизованный бензин. Не используйте бензин с содержанием этанола более чем 10%, и никогда не используйте бензин E85.

- Не смешивайте бензин с маслом.
- Установите на место крышку топливного бака и если вы разлили топливо, тщательно протрите разлитое топливо перед запуском двигателя.

**ОСТОРОЖНО**



не перезаполняйте топл. бак.



оставляйте место для расширения бензина. Регулярно проверяйте топливопровод, бак, и другие фитинги на наличие трещин и утечек. При необходимости замените их.

**ВАЖНО:** Во время хранения очень важно предотвратить образование смолы в деталях топливной системы, таких как

карбюратор, топливный бак и шланг. Спиртово-топливные смеси (которые называются бензоспирт, этанол или метанол) могут притягивать влагу, вследствие чего при хранении происходит рассложение жидкости и образуются кислоты.

Газообразная кислота может повредить топливную систему двигателя на хранении. Чтобы избежать испарений в двигателе, следует осушить топливную систему перед постановкой на хранение на 30 дней. Запрещается использовать очистительные средства для двигателя или карбюратора в топливном баке, так как это может привести к неустранимым повреждениям.

## 4.3 ЗАЗЕМЛЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Заземление рамы и внешних электропроводящих деталей генератора должно осуществляться в строгом соответствии с национальными нормами и правилами.

## ОСОБЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Надлежащая эксплуатация генератора может регулироваться государственными правилами, местными нормами или постановлениями об охране труда. Просмотрите у професионального электрика, или в местном уполномоченном учреждении относительно следующих вопросов.

Wattage Reference Guide		
Tool or Appliance	Running* (Rated) Watts	Additional Starting (Surge) Watts
<b>Essentials</b>		
Light Bulb - 75 watt	75	—
Furnace Fan Blower - 1/2 HP	800	2350
Sump Pump - 1/3 HP	800	1300
Refrigerator/Freezer	700	2200
Water Well Pump - 1/2 HP	1000	2100
<b>Heating/Cooling</b>		
Window AC - 10,000 BTU	1200	3600
Humidifier - 13 Gal	175	—
Central AC - 24,000 BTU	3800	11400
<b>Kitchen</b>		
Microwave Oven - 1000 Watt	1000	—
Coffee Maker	1000	—
Electric Stove - 8" Element	2100	—
Toaster	850	—
<b>Family Room</b>		
DVD/CD Player	100	—
VCR	100	—
Stereo Receiver	450	—
Color Television - 27 in	500	—
Personal Computer w/17" in monitor	800	—
<b>Other</b>		
Security System	500	—
AM/FM Clock Radio	100	—
Garage Door Opener - 1/2 HP	875	2350
Electric Water Heater	4700	11700
<b>DIY/Job Site</b>		
Quartz Halogen Work Light	1000	—
Airless Sprayer - 1/3 HP	600	1200
Reciprocating Saw	950	—
Electric Drill - 1/2 HP, 5.4 Amps	600	900
Circular Saw - 7-1/4 in	1400	2300
Miter Saw - 10 in	1800	1800
Table Planer - 6 in	1800	1800
Table Saw/Radial Arm Saw - 10 in	2000	2000
Air Compressor - 1 HP	1600	4500

\* В некоторых регионах требуется регистрация генераторов в коммунальных компаниях.

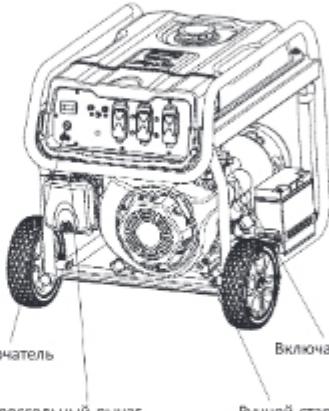
## ПАРАГРАФ 5 — ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### 5.1 ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

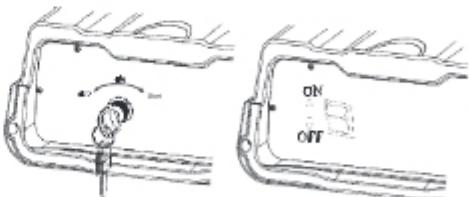
#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

N

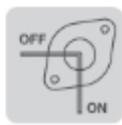
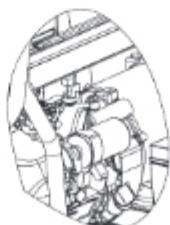
Запрещается запускать или останавливать двигатель при подключенных к розеткам и работающих электрических устройствах. Отключите все электрические нагрузки из розеток генератора перед запуском двигателя. Убедитесь, что генератор расположен на ровной поверхности.



Поверните включатель на позицию "ВКЛ".



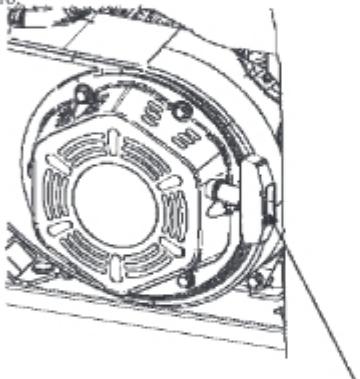
Поверните топливный кран в положение "ВКЛ".



Установите дроссельный рычаг в положение «ВКЛ».

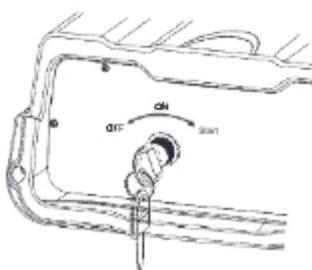


При ручном запуске, возьмите ручку стартера и медленно натяните веревку до некоторого сопротивления. Затем сильно и энергично потяните вверх. Возвращайте ручку стартера медленно на место.



#### Ручной стартер

Для электрического запуска необходимо повернуть в положение «ВКЛ» выключатель пуска, приводимый в действие ключом. Для продления срока службы деталей стартера, не удерживайте ключ в позиции «ВКЛ» более чем 15 секунд и сделайте паузу на 1 минуту перед следующей попыткой запуска.



Когда двигатель запустится, установите дроссельный рычаг в положение 1/2 Choke до тех пор, пока двигатель не заработает ровно, а затем переведите полностью в положение ON (ВКЛ). Если двигатель дрожит, тяните рычаг воздушной заслонки

обратно в положение 1/2 Choke до тех пор, пока двигатель не заработает ровно, а затем снова переведите полностью в положение ON (ВКЛ).

**⚠ ВНИМАНИЕ.** Если к генератору не прилагается аккумулятор, следуйте инструкциям по ручному запуску.

**⚠ ВНИМАНИЕ.** Если двигатель тряется и работает неровно, верните дроссельный рычаг в позицию ВыКЛ и снова повторите запуск.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Быстрое втягивание шнура стартера (отдача) может притянуть руку к двигателю быстрее, чем вы успеете отпустить ручку шнура. Это может привести к переломам, ушибам и растяжениям. При запуске двигателя потяните медленно за ручку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем потяните быстро, чтобы избежать отдачи. Никогда не запускайте и не останавливайте двигатель с подключенными электрическими приборами.

**⚠ ВНИМАНИЕ.** Если двигатель не запускается после трех попыток ручного запуска, или если двигатель отключается во время работы, убедитесь, что генератор стоит на ровной поверхности и проверьте уровень масла в картере двигателя. Генератор может быть оснащен защитным автоматическим выключателем при низком уровне масла. Необходимо проверить, чтобы уровень масла был достаточным для запуска и работы двигателя.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Выхлопные газы содержат высоко токсичные газы. По этой причине, всегда эксплуатируйте вашу электростанцию в хорошо вентилируемых условиях, чтобы газы не могли скапливаться.

- Чтобы избежать ожогов, никогда не касайтесь двигателя и глушителя во время работы генератора или даже через несколько минут после остановки двигателя.

- Для эффективного охлаждения , а также свободного доступа к его основным узлам свободное пространство вокруг агрегата должно быть не менее 1,5 м по периметру и сверху
- Свяжитесь с производителем, продавцом или дилером для приобретения искрогасителя, предназначенного для выхлопной системы, установленной на двигателе.

- Заменяемые запчасти должны быть оригинальными и устанавливаться в такой же позиции как и оригинальные.

**ВАЖНО.** Избегайте перегрузки генератора, убедитесь, что нагрузка соответствует нагрузке, рекомендованной в инструкции. Перегрузка может нанести вред генератору и/или сократить срок его службы. Также не перегружайте разъемы на панели управления. Эти детали защищены автоматическими выключателями. При превышении сила тока нагрузкой предохранитель размыкает и теряется электрическая выходная мощность. Подключения резервного питания к электросети здания может выполнять только профессиональный электрик. При подключении питания от генератора должно быть изолированным от общего электропитания или других альтернативных источников, а также соответствовать применимым законоположениям

## 5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ

- После запуска дайте двигателю стабилизироваться и прогреться в течение нескольких минут.
- Подсоедините и включите электрическую нагрузку.
- Суммарная мощность подключаемых приборов (с учетом коэффициентов пусковых токов) не должна превышать номинальную мощность генератора.

**Δ ВНИМАНИЕ** дайте двигателю стабилизироваться перед подключением электрической нагрузки. Подключайте приборы к генератору в выключенном состоянии и затем включите их. Перед остановкой генератора, отключите все приборы и отсоедините их от генератора.

**Δ ВНИМАНИЕ** Перегрузка генератора выше его номинальной мощности может привести к повреждению генератора и подключенных электрических устройств. Для предотвращения перегрузки генератора выполняйте следующие инструкции.

- Просуммируйте значения мощности всех одновременно подключенных электрических устройств. Сумма НЕ должна превышать допустимую мощность генератора.
- Номинальная мощность ламп указывается на стеклянных колбах. Номинальная мощность инструментов, приборов и электродвигателей указывается в данных на наклейках или маркировках на устройстве.
- Если на приборе, инструменте или электродвигателе не указывается мощность, чтобы ее узнать, перемножьте напряжение и силу тока (вольт x ампер = ватт).

Некоторые электрические моторы, например индукционные, требуют в три раза больше мощности в вагтах только для их запуска, чем для работы. Такой импульс мощности длится только несколько секунд при запуске таких моторов. Это значит, что при включении таких моторов требуется генератор, мощность которого в 2-3 раза выше мощности подключаемой нагрузки:

- Посчитайте мощность в вагтах необходимую для подключения таких больших моторов.
- Добавьте к этой цифре мощность всех остальных приборов, которые будут подключены к генератору одновременно.

## 5.3 Остановка двигателя

Перед остановкой генератора, отключите все приборы и отсоедините их от генератора.

Никогда не останавливайте двигатель генератора, если подключены приборы и устройства. Дайте генератору поработать на холостых оборотах в течении нескольких минут. Не глушите двигатель сразу, так как это может привести к резкому повышению температуры внутри двигателя и, как следствие, к выходу из строя. Переведите выключатель зажигания в положение OFF(Выкл.). Закройте топливный кран.

## 5.4 Автоматическая защита при низком уровне масла

Двигатель оснащен защитной системой, которая автоматически выключает двигатель, когда уровень масла слишком низкий. Если двигатель автоматически внезапно прекращает работу при полном топливном баке, проверьте уровень масла.

## 5.5 Эксплуатация на большой высоте

При работе на высотах над уровнем моря 5,000 футов (1524 м), допускается бензин с мин. октановым числом 85 / 85 (89 RON). Для соответствия требованиям по эмиссии, требуется регулировка для работы на большой высоте. Работа без этих регулировок приведет к ухудшению характеристик, повышению расхода топлива и увеличению вредных выбросов. Обратитесь к дилеру или производителю относительно информации по регулировке для работы на большой высоте. Эксплуатация двигателя на высоте ниже 2,500 футов (762 м) с комплектом для работы на большой высоте не рекомендуется.

## Параграф 6 — Техническое Обслуживание

### 6.1 График обслуживания

Следуйте ниже указанным календарным интервалам технического обслуживания. При работе в неблагоприятных условиях требуется более частое обслуживание.

После 5 часов работы
<ul style="list-style-type: none"><li>• заменить масло двигателе</li></ul>
Ежедневно или через каждые 8 часов работы
<ul style="list-style-type: none"><li>• очищать грязь</li><li>• проверить уровень масла в двигателе</li></ul>
Ежегодно или через каждые 25 часов работы
<ul style="list-style-type: none"><li>• очистить воздушный фильтр в двигателе</li></ul>
Ежегодно или через каждые 50 часов работы
<ul style="list-style-type: none"><li>• заменить масло в двигателе</li></ul>
Ежегодно
<ul style="list-style-type: none"><li>• заменять воздушный фильтр в двигателе</li><li>• проводить обслуживание топливного клапана</li><li>• проводить обслуживание свечи зажигания</li><li>• проверять искрогаситель и глушитель</li><li>• очищать систему охлаждения</li></ul>

### 6.2 ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Гарантия на генератор не распространяется в случае дефекта или повреждений, непосредственной или косвенной причиной которых, стало небрежное обращение или нарушение правил эксплуатации, приведенных в Руководстве по эксплуатации. Для поддержания эффективности и продолжительного срока генератора периодически необходимо осуществлять соответствующие регулировки и проверки. Для этого, все регулировки указанные в таблице «График обслуживания», должны строго соблюдаться и проводиться хотя бы раз в сезон.

**⚠ ВНИМАНИЕ** Один раз в год меняйте свечу зажигания и воздушный фильтр.

#### 6.2.1 ОБСЛУЖИВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Содержите Ваш генератор в чистоте. Техническое обслуживание генератора состоит из поддержания генератора чистым и сухим. Эксплуатируйте и храните генератор в сухом чистом месте, где нет чрезмерного воздействия пыли, грязи, влаги или коррозионных испарений. Отверстия для охлаждения воздухом не должны быть закупорены снегом, листьями или другими посторонними предметами. Регулярно проверяйте чистоту генератора и очищайте его внешнюю поверхность от пыли, грязи, масла, влаги или других посторонних веществ.

**⚠ ВНИМАНИЕ.** Запрещается помещать какие-либо предметы или инструменты в отверстия для охлаждения воздухом, даже когда двигатель не работает.

**⚠ ПРИМЕЧАНИЕ.** НЕ очищайте генератор с помощью садового шланга. Вода может попасть в топливную систему двигателя и привести к неполадкам. К тому же, если вода попадает в генератор через отверстия для охлаждения воздухом, то она может остаться в свободных пространствах и полостях межобмоточной изоляции ротора и статора. Накопление воды и грязи на межобмоточной изоляции генератора приведет к понижению ее сопротивления.

#### 6.2.2 ОЧИСТКА ГЕНЕРАТОРА

- Вытирайте внешние поверхности влажной тряпкой. Для отделения затвердевшей грязи, масла и т. д. можно использовать мягкую щетинную щетку.
- Для сбора отслоившейся грязи и мусора можно использовать пылесос.
- Для сдувания загрязнений можно использовать воздух под давлением (не более 0,172 МПа (25 фунт. на кв. дюйм)).
- Проверяйте все отверстия на генераторе, включая предназначенные для охлаждения воздухом. Они должны быть чистыми и не закупоренными.

#### 6.2.3 ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

**⚠ ОПАСНО.** При обслуживании двигателя всегда отсоединяйте от свечи зажигания ее провод и не допускайте дальнейшего контакта между ними.

## 6.2.4 ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

Замените масло после первых 5 часов работы. Далее заменяйте масло каждые 20 часов работы. Проводите замену масла чаще при работе этого генератора в грязных или пыльных условиях, а также при высокой температуре.



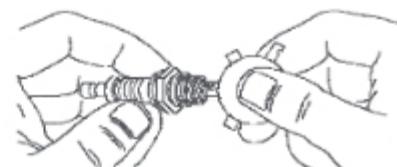
### △ ОСТОРОЖНО.

Горячее масло может привести к ожогам. Перед сливом масла позвольте двигателю остывть.

- Не допускайте частый контакт кожи с отработанным маслом. Тщательно вымойте с мылом подвергшиеся воздействию участки кожи. Для замены масла следуйте следующим инструкциям:
- Очистите место возле сливной пробки.
- Снимите сливную пробку с двигателя, чтобы полностью слить масло в подходящую емкость.
- После полного слива масла, установите сливную пробку на место и закрутите плотно
- Заполните маслосборник рекомендованным маслом и хорошо завинтите крышку заливной горловины. (Рекомендации по выбору масла см. в разделе «Действия перед запуском генератора»).

## 6.2.5 ЗАМЕНА СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

- Используйте свечу зажигания типа F6TC, BPR4ES или Champion RN14YC. Заменяйте свечу один раз в год. Это способствует более простому запуску и улучшенной работе двигателя.
- 1. Остановите двигатель и потяните провод от свечи зажигания, чтобы их разъединить.
- 2. Очистите место возле свечи зажигания и снимите ее с головки цилиндра.
- 3. Установите между электродами свечи зажигания зазор 0,70 – 0,80мм.
- Установите свечу с надлежащим зазором в головку цилиндра.



## 6.2.6 ИСКРОГАСИТЕЛЬ

Отключите генератор и дайте двигателю и глушителю остыть полностью перед очисткой искрогасителя (расположенного в задней части глушителя).

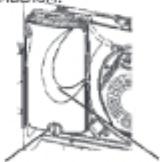
- Ослабьте зажим и снимите сетку искрогасителя с глушителя.
- Очистите сетку искрогасителя небольшой проволочной щеткой.
- Проверьте сетку и замените при наличии повреждений.
- Установите искрогаситель обратно и зафиксируйте.

- Утилизируйте отработанное масло в надлежащем центре по сбору и утилизации.

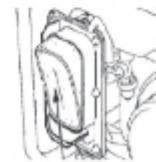
## 6.3 ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

При использовании грязного воздушного фильтра двигатель не будет работать надлежащим образом и может поломаться. Заменяйте фильтр один раз в год. Выполните очистку или замену чаще при работе в пыльных условиях.

- снимите крышку воздушного фильтра.
- Очистите фильтрующий элемент в мыльной воде, просушите его (не скручивайте).
- Очистите крышку воздушного фильтра. Установите на место крышку воздушного фильтра.
- Чтобы предотвратить замерзание фильтра в зимний сезон, можно пропитать фильтрующий элемент моторным маслом.



Болт крышки воздухоочистителя



картридж воздухоочистителя



## 6.4 Очистка клапана

После первых 50 часов работы генератора, проверьте чистоту клапана в двигателе и отрегулируйте при необходимости.

**ВАЖНО:** если вы не уверены, что сможете провести процедуру очистки правильно или, если у вас нет соответствующих инструментов, обратитесь в ближайший сервисный центр. Это важный шаг для обеспечения длительного срока службы двигателя.

## 6.5 Общие рекомендации

Генератор следует запускать один раз в 7 дней, а также он должен проработать по меньшей мере 30 минут. Если это невозможно и генератор должен оставаться на хранении более 30 дней, используйте следующую информацию в качестве руководства подготовки генератора к постановке на хранение.

**ДОПАСНО. ЗАПРЕЩАЕТСЯ** хранить двигатель с оставшимися в баке топливом в помещении или в закрытых местах с плохой вентиляцией, где пары могут достигнуть открытого пламени, искр или запала (например, в печи, водонагревателе, сушильной машине для белья или других газовых устройствах).

**ДО СТОРОЖНО.** Избегайте брызг из отверстия свечи зажигания при заводе двигателя.

**ДОПАСНО.** Сливайте топливо в подходящую смесь вне помещения подальше от источника открытого пламени. Убедитесь, что двигатель холодный. Не курите.

## 6.6 ДРУГИЕ УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

- Не оставляйте бензин на следующий сезон.
- Замяните любой бензин, который начал разлагаться. Разложение и/или загрязнения в бензине приведут к неполадкам в карбюраторе и топливной системе.
- По возможности храните генератор в помещении и накройте его, чтобы защитить от пыли и грязи.
- Закрывайте генератор подходящим защитным кожухом, который не пропускает влагу.

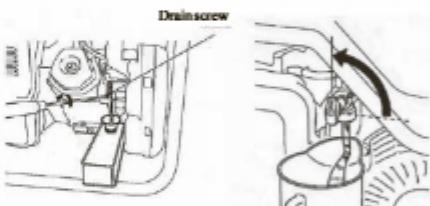
**ПРОВЕРЬТЕ, ЧТОБЫ ТОПЛИВНЫЙ БАК БЫЛ ПУСТ.** Если нецелесообразно хранить генератор без топлива в баке, например при непродолжительном времени, используйте доступный для приобретения стабилизатор топлива, который добавляется в бензин для продления срока его хранения.

**ДОПАСНО. ЗАПРЕЩАЕТСЯ** накрывать генератор, пока двигатель и выпускная часть теплые.

## ПАРАГРАФ 7 — ХРАНЕНИЕ

При хранении очень важно предотвращать образование смолянистого осадка в таких основных деталях системы, как карбюратор, топливный шланг или бак. Исходя из опыта, также известно, что спиртово-топливные смеси (которые называются бензоспирт, этанол или метanol) могут притягивать влагу, вследствие чего при хранении происходит расслоение жидкости и образуются кислоты. Газообразная кислота может повредить топливную систему двигателя на хранении. Чтобы избежать неполадок в двигателе, следует осушить топливную систему перед постановкой на хранение от 30 дней, выполняя следующие инструкции:

- слейте весь бензин из топливного бака.
- Запустите и дайте двигателю поработать, пока он не остановится из-за исхвата топлива.
- После охлаждения двигателя, слейте из него масло. Заправьте маслом рекомендованного типа.
- Снимите свечу зажигания и залейте около 15 мл (1/2 унции) моторного масла в цилиндр. Закройте отверстие свечи зажигания втушью.
- Несколько раз потяните шнур стартера, чтобы смазать поршневые кольца и отверстие цилиндра.



- Установите и затяните свечу зажигания. Не присоединяйте к ней провод.
- Очистите внешние поверхности генератора. Проверьте все отверстия на генераторе, включая предназначенные для охлаждения воздухом, чтобы они были открыты и не закупорены.
- Храните генератор в сухом чистом месте.

## ПАРАГРАФ 8 — ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	SC3500 — II	SC6000 — II	SC8000 — II	SC9000 — II	SC10000 — II
ДВИГАТЕЛЬ	7л. с.	13л. с.	14л. с.	16л. с.	16л. с.
ОБЪЕМ ДВИГАТЕЛЯ	208см³	389см³	420см³	459см³	459см³
Номинальная частота	50Гц	50Гц	50Гц	50Гц	50Гц
Номинальн. напряжение	220В	220В	220В	220В	220В
Номинальная мощность	2. 8кВт	5. 0кВт	6. 5кВт	7. 0кВт	7. 5кВт
Макс. Мощность	3. 1кВт	5. 5кВт	7. 0кВт	7. 5кВт	8. 0кВт
Объем топливного бака	15л	25л	25л	25л	25л
Продолжительность работы при полной нагрузке	9. 5ч	8. 5ч	8. 5ч	8. 0ч	8. 0ч
Длительность работы при нагрузке 1/2	13. 5ч	13. 5ч	13. 0ч	12. 5ч	12. 5ч

МОДЕЛЬ	SC11000 — II	SC8000 — TE — II	SC9000 — TE — II	SC10000 — TE — II	SC11000 — TE — II
ДВИГАТЕЛЬ	16л. с.	14л. с.	16л. с.	16л. с.	16л. с.
ОБЪЕМ ДВИГАТЕЛЯ	459см³	420см³	459см³	459см³	459см³
Номинальная частота	50Гц	50Гц	50Гц	50Гц	50Гц
Номинальн. напряжение	220В	220В/380В	220В/380В	220В/380В	220В/380В
Номинальная мощность	8. 0кВт	6. 5кВт	7. 0кВт	7. 5кВт	8. 0кВт
Макс. Мощность	8. 5кВт	7. 0кВт	7. 5кВт	8. 0кВт	8. 5кВт
Объем топливного бака	25л	25л	25л	25л	25л
Продолжительность работы при полной нагрузке	7. 5ч	8. 5ч	8. 0ч	8. 0ч	7. 5ч
Длительность работы при нагрузке 1/2	12. 0ч	13. 0ч	12. 5ч	12. 5ч	12. 0ч

## **ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

Уважаемый покупатель!

1. Спасибо за покупку продукции SENCI и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. Надежная работа данного изделия в течение всего срока эксплуатации - предмет особой заботы наших сервисных центров. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в сервисные центры, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в Гарантийном талоне или узнать в магазине.
3. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
4. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации.
5. Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.
7. Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
  - Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
  - Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
  - Использования изделия в профессиональных целях и объемах.
  - Применения изделия не по назначению.
  - Стихийного бедствия.
  - Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
  - Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
  - Проникновения внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ.
  - Попыток самостоятельного ремонта инструмента, вне уполномоченного сервисного центра.
  - На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как фильтры, свечи зажигания, и т. п.
  - На неисправности, возникшие в результате перегрузки генератора, повлекшей выход из строя генератора.
  - Перегрева изделия или несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси или смазочного масла, повлекшего выход из строя поршневой группы.
  - Ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины, засорение системы охлаждения отходами, забивание внутренних и внешних полостей пылью и грязью)
  - Механические повреждения, вызванные неверным запуском, ударными нагрузками.
  - На расходные и быстроизнашивающиеся части





32082-00083-02